

Network Tester

Art.no 38-3970 Model TCT-108

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

Product description

- Detachable "Remote" unit for measuring at both ends of the cable.
- Indicates whether the cable is complete, broken or short-circuited.
- Indicates whether the cable is straight or crossed.
- Requires no special battery, operates on a 9 V alkaline battery.
- Connections for both TP cable (RJ45) and ISDN cable (RJ11).

Operation

Inspecting TP cable (RJ45) and ISDN cable (RJ11)

Note: Never connect the network tester to a network which is in use and is active, disconnect the cables before testing them.

1. Connect one end of the cable to the Master unit and the other end to the Remote unit.
Detach the Remote unit and connect it to the other end of the cable if the cable is already installed.
 2. Turn the on/off switch to **ON** (or **S** for slow testing)
 3. Read the LEDs on the Master Unit.
 4. The LEDs (1–8 and G) will flash in pairs on both units simultaneously.
- If the cable is OK the Master and Remote will flash in unison: 1 - 1, 2 - 2, 3 - 3, etc.
 - If the cable is defective no LEDs will be lit.
 - If "G" flashes during testing, the cable is shielded.
 - If the connected cable is crossed, Master and Remote will start flashing out of sync:
1 - 3, 2 - 4, 3 - 1, etc.

Note:

- ISDN cable (RJ11) has 6 wire cores (1–6).
- TP cable (RJ45) has 8 cores (unshielded cable) or 8 cores + shield (G).
- The on/off switch has 3 positions: "OFF", "ON" and "S" (slow testing).

Disposal

When it is time to dispose of this product, do so in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local authority.

Nätverkstestare

Art.nr 38-3970 Modell TCT-108

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk.

Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data.

Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Produktbeskrivning

- Löstagbar "Remote"-modul för att mäta i båda ändar av kabeln.
- Visar om kabeln är hel, har avbrott eller är felkopplad.
- Visar om kabeln är parallell (rak) eller korsad.
- Kräver inget specialbatteri, använder 9 V alkaliskt batteri.
- Anslutning för både TP-kabel (RJ45) och ISDN-kabel (RJ11).

Användning

Kontroll av TP-kabel (RJ45) och ISDN-kabel (RJ11)

Obs! Anslut aldrig nätverkstestaren till ett nät som används och är aktivt, lossa kablarna innan testning!

1. Anslut kabelns ena ände till aktuell port på Master-enheten och den andra änden till Remote-modulen. Lossa den löstagbara Remote-modulen och anslut den i kabelns andra ände om kabeln redan är installerad.
 2. Ställ strömbrytaren i läge **ON** (eller **S** för långsam testning).
 3. Avläs lysdioderna på Master-enheten.
 4. Lysdioderna (1–8 och G) blinkar parvis samtidigt på nätverksprovarens båda enheter.
- Om kabeln är hel tänds Master och Remote samtidigt i takt: 1 - 1, 2 - 2, 3 - 3 o.s.v.
 - Om kabeln är defekt tänds ingen av lysdioderna för den/de ledare som är defekta.
 - Om "G" blinkar under testning, är kabeln skärmad.
 - Om den anslutna kabeln är korsad blinkar Master och Remote i otakt: 1 - 3, 2 - 4, 3 - 1 osv.

Obs!

- ISDN-kabel (RJ11) har 6 ledare (1–6).
- TP-kabel (RJ45) har 8 ledare (oskärmad kabel) eller 8 ledare + skärm (G).
- Strömbrytaren har 3 lägen: "OFF" (avstängd), "ON" (påslagen) och "S" (långsam testning).

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter.

Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Nettverkstester

Art.nr. 38-3970 Modell TCT-108

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Produktbeskrivelse

- Avtakbar Remotemodul for å måle i begge ender av kabelen.
- Viser om kabelen er hel, har brudd eller er koblet feil.
- Viser om kabelen er parallell (rett) eller krysseset.
- Krever ikke spesialbatteri, bruker 9 V alkalisk batteri.
- Tilkobling for både TP-kabel (RJ45) og ISDN-kabel (RJ11).

Bruk

Kontroll av TP-kabel (RJ45) og ISDN-kabel (RJ11)

Obs! Koble aldri nettverkstesteren til et nett som brukes og er aktivt, løsne kablene før testing!

1. Den ene enden på kabelen kobles til aktuell port på Masterenheten og den andre enden til Remotemodulen. Løsne den avtakbare Remotemodulen og koble den til kabelens andre ende dersom kabelen allerede er installert.
 2. Still strømbryteren på **ON** (eller **S** for langsom testing).
 3. Les av lysdiodene på Masterenheten.
 4. Lysdiodene (1–8 og G) blinker parvis samtidig på begge enhetene på nettverkstesteren.
- Dersom kabelen er hel blinker Master og Remote samtidig i takt: 1 - 1, 2 - 2, 3 - 3 o.s.v.
 - Hvis kabelen er defekt tennes ingen av lysdiodene for den/de lederne som er defekte.
 - Dersom "G" blinker under testing, er kabelen skjærmet.
 - Dersom den tilkoblede kabelen er krysseset, blinker Master og Remote i utakt: 1 - 3, 2 - 4, 3 - 1 osv.

Obs!

- ISDN-kabel (RJ11) har 6 ledere (1–6).
- TP-kabel (RJ45) har 8 ledere (uskjærmet kabel) eller 8 ledere + skjerm (G).
- Strømbryteren har 3 nivåer: «OFF» (av), «ON» (på) og «S» (langsom testing).

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter.

Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

Verkontestauslaite

Tuotenumero 38-3970

Malli TCT-108

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten.

Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä.

Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Tuotekuvaus

- Irrotettava moduuli, jolla voidaan mitata kaapelin kummastakin päästä.
- Näyttää onko kaapeli ehjä, viallinen tai oikosulussa.
- Näyttää, onko kaapeli rinnakkais- (suora) tai ristiinkytketty.
- Ei vaadi erityisparistoa (9 V:n alkaliparisto).
- Liitännät TP- (RJ45) ja ISDN-kaapeleille (RJ11).

Käyttö

TP- (RJ45) ja ISDN-kaapeleiden (RJ11) testaukseen

Huom.! Älä liitä testauslaitetta verkkoon, joka on käytössä ja aktiivinen. Irrota kaapelit ennen testausta!

1. Liitä kaapelin toinen pää Master-yksikön haluttuun porttiin ja toinen pää Remote-yksikköön.
Irrota irrotettava "Remote" ja liitä se kaapelin toiseen päähän, mikäli kaapeli on jo asennettu.
 2. Aseta virtakytkin **ON**-asentoon (tai **S**-asentoon hidasta testausta varten).
 3. Katso Master-yksikön merkkivaloja.
 4. Merkkivalot (1–8 ja G) vilkkuvat pareittain yhtä aikaa verkontestauslaitteen molemmissa yksiköissä.
- Jos kaapeli on kunnossa, Master- ja Remote-yksiköt vilkkuvat yhtä aikaa seuraavassa tahdissa: 1 - 1, 2 - 2, 3 - 3 jne.
 - Jos kaapeli on viallinen, mikään merkkivalo ei syty viallisen/viallisten johtimien kohdalla.
 - Jos "G" vilkkuu testauksen aikana, kaapeli on suojattu.
 - Jos liitetty kaapeli on ristiinkytketty, Master ja Remote vilkkuvat epätahdissa: 1 - 3, 2 - 4, 3 - 1 jne.

Huom.!

- ISDN-kaapelissa (RJ11) on 6 johdinta (1–6).
- TP-kaapelissa (RJ45) on 8 johdinta (suojaamaton kaapeli) tai 8 johdinta ja suojaja (G).
- Virtakytkimessä on kolme asentoa: "OFF" (pois päältä), "ON" (päällä) ja "S" (hidas testaus).

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä.

Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Netzwerk-Kabeltester

Art.Nr. 38-3970

Modell TCT-108

Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Produktbeschreibung

- Abnehmbare Remote-Einheit zur Messung an beiden Kabelenden.
- Zeigt an, ob das Kabel intakt, gebrochen oder falsch verdrahtet ist.
- Zeigt an, ob das Kabel parallel (gerade) oder gekreuzt verbunden ist.
- Keine Spezialbatterie erforderlich, eine übliche 9 V Alkalibatterie genügt.
- Anschlussmöglichkeit für TP-Kabel (RJ45) und ISDN-Kabel (RJ11).

Betrieb

Prüfung von TP-Kabeln (RJ45) und ISDN-Kabeln (RJ11)

Achtung: Den Netzwerk-Kabeltester niemals an ein Netzwerk anschließen, das in Betrieb und aktiv ist. Vor dem Prüfen die Kabel abziehen.

1. Das eine Ende des Kabels an den aktuellen Anschluss der Master-Einheit anschließen, das andere Ende an die Remote-Einheit. Falls das Kabel schon installiert ist, die abnehmbare Remote-Einheit abnehmen und an das andere Ende des Kabels anschließen.
 2. Den Ein-/Ausschalter auf **ON** stellen (oder auf **S** für langsames Testen).
 3. Die LEDs an der Master-Einheit ablesen.
 4. Die LEDs (1–8 und G) blinken paarweise gleichzeitig an beiden Einheiten des Netzwerk-Kabeltesters.
- Ist das Kabel intakt, blinken an Master- und Remote-Einheit folgende LEDs gleichzeitig: 1 - 1, 2 - 2, 3 - 3 usw.
 - Ist das Kabel defekt, blinkt keine der LEDs des defekten Leiters bzw. der defekten Leiter.
 - Blinkt während des Prüfens die LED „G“, ist das Kabel geschirmt.
 - Ist das angeschlossene Kabel gekreuzt, blinken an Master- und Remote-Einheit folgende LEDs gleichzeitig: 1 - 3, 2 - 4, 3 - 1 usw.

Achtung:

- ISDN-Kabel (RJ11) besitzen 6 Leiter (1-6).
- TP-Kabel (RJ45) besitzen 8 Leiter (ungeschirmte Kabel) oder 8 Leiter + Schirmung (G).
- Der Ein-/Ausschalter weist 3 Stellungen auf: „OFF“ (aus), „ON“ (ein) und „S“ (langsames Prüfen).

Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen.

Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.